

LA PÚRPURA DE LA ROSA

1

Pedro Calderón de la Barca

LA PÚRPURA DE LA ROSA

Representación música.

Fiesta con que celebró el año décimo octavo y primero de su reinado del Rey Nuestro Señor, Don Felipe Quinto, el Excelentísimo Señor Conde de la Monclova, Virrey, Gobernador y Capitán General de los Reinos del Perú, Tierra Firme y Chile.

Compuesta en música por Don Tomás Torrejón de Velasco, Maestro de Capilla de la Santa Iglesia Metropolitana de la Ciudad de los Reyes. Año de 1701.

LOA

Texto anónimo para la Música de la Loa. Lima 1701.

CORO

¡Ah del coro de las nueve
ninfas, cuya dulce voz
es al oído y al gusto
armónica suspensión!
los velos corred
al templo de Apolo;
veréis la atención
con que Urania
consagra a su culto
cuanto al compás
y a la esfera debió.

5

CALÍOPE

Ya del monte en que habita
dejando el esplendor,
del templo a los umbrales
Calíope su influjo destinó.

15

CORO

¡Ah del coro de las nueve
ninfas, cuya dulce voz
es al oído y al gusto

TERPSÍCORE

armónica suspensión!
Ya de la cumbre sacra,
pináculo del sol,
la altiva cumbre deja
Terpsícore, al impulso de tu voz.

20

CORO

¡Ah del coro de las nueve
ninfas, cuya dulce voz
es al oído y al gusto
armónica suspensión!

25

CAL. y TERPS.

Pues al descender al templo
sacra víctima formó
de los aromas de oriente
nuestra humilde adoración.

30

CORO

¡Ah del coro de las nueve
ninfas, cuya dulce voz
es al oído y al gusto
armónica suspensión!

35

CAL. y TERPS.

¡Ah del sagrado templo!
cuyo retiro halló
Urania tan propicio
que la sombra reduce a resplandor.

CORO

¡Ah del coro de las nueve
ninfas, cuya dulce voz
es al oído y al gusto
armónica suspensión!

40

los velos corred
al templo de Apolo;
veréis la atención
con que Urania

45

consagra a su culto
cuanto al compás
y a la esfera debió.

50

URANIA

¿Quién hace a mis inquietudes
la injuria de que yo divierta
la tarea que, peregrina,
imprime mi atención?

LA PÚRPURA DE LA ROSA

2

CORO	¡Ah del coro de las nueve ninfas! cuya dulce voz es al oído y al gusto armónica suspensión! De la esfera luciente del fuego, los rayos dorados anuncios del sol, sin incendios que abrasan, alumbran el día que nace el planeta mayor.	55	ESPAÑA	admire su perfección. La siempre invencible España la corona le ofreció, porque a su obediencia diese quilates su obligación.	95
URANIA	¡Oh tú, apacible lisonja del aire, que enigmas persuade a mi confusión, deja libre el sentido a mis dudas, o deja sin alma el concepto y la voz!	60	CORO	¡Viva Filipo, viva! ¡Viva el sucesor del imperio que, puesto a sus plantas, seguro afianza su eterno blasón!	100
CORO	De la esfera luciente del fuego, los rayos dorados anuncios del sol, sin incendios que abrasan, alumbran el día que nace el planeta mayor.	65	CAL. y TERP.	Todo el coro de las musas su influencia dedicó a dar asunto a la fama con la pluma y con la voz.	105
CORO	De la esfera luciente del fuego, los rayos dorados anuncios del sol, sin incendios que abrasan, alumbran el día que nace el planeta mayor.	70	CORO	¡Viva Filipo, viva! ¡Viva el sucesor del imperio que, puesto a sus plantas, seguro afianza su eterno blasón!	110
EL TIEMPO	Ya el Tiempo a tu duda ofrece clara luz que incierta vio antes que fuese una vida término a su esplendor.	75		¡Viva Filipo y su nombre aclame el clarín de la fama veloz por invencible, por justo y benigno, desde el oriente	115
CORO	De la esfera luciente del fuego, los rayos dorados anuncios del sol, sin incendios que abrasan, alumbran el día que nace el planeta mayor. El quinto planeta, Marte, de dos mundos superior, se digna de que tu vista	80		de su formación! ¡Viva Filipo, viva! ¡Viva el sucesor del imperio que, puesto a sus plantas, seguro afianza su eterno blasón!	120
		85		¡Viva, viva! y nuestro afecto rendido a la superior majestad de su grandeza merezca aplauso y perdón!	125
		90		¡Viva Filipo, viva!	

¡Viva el sucesor del imperio
que, puesto a sus plantas,
seguro afianza
su eterno blasón! 130

¡Viva Filipo
y su nombre aclame
el clarín de la fama veloz
por invencible,
por justo y benigno, 135
desde el oriente
de su formación!

¡Viva Filipo, viva!
¡Viva el sucesor del imperio
que, puesto a sus plantas,
seguro afianza
su eterno blasón! 140

COMEDIA FAMOSA

LA PÚRPURA DE LA ROSA

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA

Adonis	Venus
Marte	Belona
Amor	Flora,
ninfa	
El Temor	Cintia,
ninfa	
El Desengaño	Clori,
ninfa	
El Rencor	Libia,
ninfa	
Chato, villano	Celfa,
villana	
Dragón, soldado	La
Sospecha	
La Envidia	La Ira
Soldados, y músicos	

Salen Flora, Cintia, Clori y Libia, cada una de por sí, cantando en estilo recitativo, como con asombro, mirando al vestuario, como huyendo con admiración.

Sale FLORA ¡Al bosque, al bosque, monteros,
que osadamente veloz,
va en alcance de una fiera
la hermosa madre de Amor!

Sale CINTIA ¡Ventores, al valle, al valle, 5
que empeñado su valor,
se fia en que la hermosura

LA PÚRPURA DE LA ROSA

4

<p><i>Sale</i> CLORI</p>	<p>aún vence más que el arpón! ¡Al monte, al monte, sabuesos, que bien tendrá su esplendor contra los hombres poder, mas contra los brutos no!</p>	10		<p>su mejor estrella al sol; y adelantando a la planta la saeta, que debió de haber quitado la pluma a un ala del corazón, tremolada en su cerviz, pues añadida se vio, como en sagrado castigo de tan sacrílego error;</p>	35
<p><i>Sale</i> LIBIA</p>	<p>Lebreles, al llano, al llano, que del cerdoso terror (errado el tiro) embestida, peligra su perfección!</p>	15		<p>con cuyo acertado impulso el bandido bruto atroz dejó de seguirte, a tiempo que de tu fuga el pavor tropezó en tu ligereza, para que, llegando yo, te recibiese en mis brazos: con que no queda deudor tu riesgo a mi beneficio, pues tan presto le pago que ha dejado la fineza ajada del galardón.</p>	40
<p>FLORA CINTIA CLORI LIBIA</p>	<p>Id ... Llegad... Corred... Volad...</p>			<p>que de tu fuga el pavor tropezó en tu ligereza, para que, llegando yo, te recibiese en mis brazos: con que no queda deudor tu riesgo a mi beneficio, pues tan presto le pago que ha dejado la fineza ajada del galardón.</p>	45
<p>FLORA y CINT. CLORI y LIB. Dicen TODAS</p>	<p>...que el cansancioque el temor... ...ha desmayado en nosotras vida, alma, aliento y acción.</p>	20		<p>Ya que del pasado susto, gallardo, hermoso garzón, mis fatigados alientos cobran la respiración- y más, viendo que la herida fiera, manchando el verdor, al monte a enfrascarse vuelve, con que más segura estoy - sepa quién eres.</p>	50
<i>Dentro Venus y Adonis.</i>					
<p>VENUS</p>	<p>¡Ay infelice! ¿No hay quién me dé amparo y favor, no hay quién me socorra?</p>		<p>VENUS</p>	<p>Y sepan cuantas a su adoración asisten, a quien deudoras de tan gran dádiva son como la vida de Venus.</p>	55
<p>ADONIS</p>	<p>Sí.</p>			<p>¿Tú eres Venus?</p>	60
<i>Salen los dos, y Adonis con Venus en los brazos.</i>					
<p>VENUS ADONIS</p>	<p>¿Quién me da la vida? Yo, yo, que vivo imán del blando boreal norte de tu voz, pude en tu ayuda llegar a tan felice ocasión; que acometido sin culto lo hermoso de lo feroz, solicitaba apagar</p>	25	<p>TODAS</p>	<p>Y sepan cuantas a su adoración asisten, a quien deudoras de tan gran dádiva son como la vida de Venus.</p>	65
		30	<p>ADONIS</p>		

LA PÚRPURA DE LA ROSA

5

VENUS	Sí, yo soy		tan desde luego nació	
	deidad y reina de Chipre;		de sus padres, que aun en ellos	
	mas ¿de que es la suspensión?		no supo qué era afición.	
ADONIS	De haber llegado a mirar		Mirra, mi madre, lo diga,	105
	prodigio tan superior,	70	pues apenas me engendró,	
	como que naciese nieve		cuando, en odio del concepto	
	para que engendrarse ardor.		(hurto de amante traición),	
	¿Tú eres la madre de aquel		su mismo padre mi vida	
	desnudo vendado dios,		y su vida abandonó,	110
	que, por más que dore el hierro,	75	tanto, que la dio la muerte;	
	nunca ha dorado el error;		cuya mísera aflicción	
	de aquel escándalo niño,		en sus últimos alientos	
	tan siempre niño, que no		los dioses compadeció,	
	es mayor que el día que nace,		convirtiéndola en un árbol,	115
	y crece a no ser mayor;	80	de cuyo llorado humor,	
	de aquel tirano caudillo		guardando el nombre de mirra,	
	que en la lid de una pasión		nací bastardo embrión,	
	hizo sinrazón, haciendo		maldecido de mis padres,	
	prisionera la razón;		y con tan gran maldición	120
	de aquel intruso poder	85	como que de un amor muera.	
	que con el mismo dolor		Considere tu atención,	
	que en la prisión la atormenta,		si en mi horóscopo primero	
	la entretiene en la prisión?		aborto de un tronco soy,	
	Pues perdona, que aunque sea		si después llevo tras mí	125
	mi más heroico blasón	90	el heredado temor	
	haberte dado la vida,		de que de amor muera, puedo	
	triunfo ha de ser no menor		no aborrecer al amor.	
	no darte aplauso, porque		A cuya causa, dejando	
	veas que Adonis llegó		la comercial población	130
	solo en el mundo a lograr	95	de los hombres, de las fieras	
	en una victoria dos.		vivo una y otra mansión,	
	<i>Yéndose</i>		tan huésped de las montañas	
VENUS	Oye, no porque pretenda		que muchas veces dudo	
	aplausos tuyos, sino		su mismo vulgo si era	135
	porque sepa quién blasona		la caza, u el cazador;	
	con tan libre presunción.	100	y así, a mis hados, no a mí,	
ADONIS	Quien aborrecido hijo			

	culpa, cuando ves que voy huyendo de ti en alcance del bruto que de mí huyo;	140		es el ánimo mayor. ¿Ves el militar estruendo, ves el bélico furor	170
	que he de rematarle, ya que es tan rudo mi valor que huya de las hermosuras y de las fierezas no.		Vase.	con que me aclaman las lides por su más guerrero dios? Y más hoy que Egnido y Delfos, islas de Marte y del Sol, arden en guerras, a cuya causa ausente de ti estoy.	
VENUS	Oye, aguarda, escucha, espera, advirtiéndote que no es don para una dama una vida que cuesta una estimación. ¡Tenedle, cielos!	145		Pues todos mis triunfos, todas mis victorias no lo son, hasta llegar a ti más vencido que vencedor;	175
	<i>Sale Marte al ir Venus tras él.</i>			y así no, porque rendido me veas, juzgues que no te sabré vengar. ¿Quién, pues, te ofende?	180
MARTE	¿A quién, hermosa Venus, tu voz ansiosa llama, y de quién forma quejas?	150		¡Qué confusión! Si le digo lo que ha sido,	185
VENUS (aparte)	¡Muerta estoy!		VENUS (aparte)	ha de mostrar su rigor contra ese joven; y aunque pasó a desaire el favor, no es desaire que me obligue más que a sentirle.	190
MARTE	Que según el eco oí ser tan liberal ladrón que, hurtándote el medio acento, entero me le llevó, tu estimación ofendida se lamenta; y es baldón que tú te quejes al cielo, estando en la tierra yo.	155		Pues ¿no respondes?	
	¿Qué es esto, Venus?	160	MARTE	¿Para qué quieres que te diga que el temor con que te amé, sin cariño llega a tan mala ocasión que, acordándome de que fuimos fábula los dos de los dioses... yo... si... cuando...	
VENUS	No sé.		VENUS	Mas perdona, que no estoy para proseguir, que un susto, un delirio, una ilusión,	195
MARTE	Considera, que aunque estoy tan rendido a tu desdén, tan postrado a tu favor, no por eso no soy Marte, que antes por eso lo soy, pues osar a una hermosura	165			200

LA PÚRPURA DE LA ROSA

7

MARTE	un letargo han embargado alma y vida. ([Ap.] ¡Muerta voy!) ¿Qué extrañeza es esta, cielos, que en Venus mi afecto halló, que más que me calla el labio, me dice la turbación? ¿Qué es esto, Flora?	Vase 205		erró el tiro, con que él tan grosero la embistió que peligrara, si un bello, airoso, galán garzón no la socorriera.	Vase 235
FLORA	([Ap.] ¡Ay de mí!, que su fiera condición no es para burlas.) No sé; Clori lo dirá mejor. Clori, ¿qué es esto?	Vase 210		¡Calla, no prosigas. ten la voz! Si no era para callado lo que Libia me contó, ¿por qué me lo calló Venus? Aquí hay segunda intención. Cuánto, cielos, se adelanta la amante imaginación!	240
MARTE CLORI	Saliendo a caza al primer albor... Mas Cintia te lo dirá. Cintia.	Vase		<i>Dentro cajas y trompetas.</i>	
MARTE CINTIA	Yo nada, señor, sé; mejor lo dirá Libia. ¿Libia?	Vase 215		1. VOCES [<i>dentro</i>] ¡Arma. arma. guerra. guerra! 2. UNOS ¡Viva Marte! 3. OTROS ¡Viva el Sol!	
MARTE LIBIA	Sin apelación he quedado para otra. ¿Qué es esto?			MARTE Pero ¿qué lejano acento, ocupando la región del aire, llega a mi oído? ¿Quién trae estos ecos?	245
MARTE LIBIA	Tristezas son de tu ausencia.				
MARTE	Mientes, mientes, que a ser amante pasión, lo que ayer fueron agrados no fueran despegos hoy. Dime qué ha sido, o la muerte...	220		<i>Sale Belona en lo alto.</i>	
LIBIA	Suspende. Marte. la acción; que en efecto soy criada, aunque de deidad lo soy. Venus siguió un jabalí, y como en fin no es razón que acierte con ningún puerco ningún amoroso arpón,	225 230		BELONA Yo, que al fin, como hermana tuya, y interesada en tu honor, vengo, Marte, a persuadirte que vuelvas por tu opinión; pues los de Delfos, sabiendo que te ausenta tu pasión (porque el Sol se lo ha contado: que no calla nada el Sol), los ejércitos de Egnido	250 255

LA PÚRPURA DE LA ROSA

8

	asaltan, y tu favor aclaman cuantos en él te dan sacra adoración.	260	CHATO	¿Sabrás, Celfa, responder a una duda?	285
	A cuya causa mi ira, siempre tuya, le pidió a Juno el arco de Iris, para que vuelvas veloz a auxiliar tus gentes, que dicen en marcial clamor:	265	CELFA CHATO	A buen seguro. Desde que eres mi mujer, ¿qué será ...	
			CELFA CHATO	Di. ... que de puro verte, no te puedo ver?	
			CELFA	¿Sabrás responderme a mí tú a otra duda?	290
	<i>Cajas y clarines.</i>		CHATO CELFA	Creo que sí. Aborrida yo también, ¿qué es que no te quiera bien, y que me muera por ti?	
VOCES	¡Arma, arma, guerra, guerra!				
UNOS	¡Viva Marte!				
OTROS	¡Viva el Sol!		CHATO	Penas se toman y dan,	295
BELONA	¿Qué aguardas, pues?			a un rofián enseñar plugo.	
MARTE	¡Ay, Belona !,		CELFA	Y en favor del tal rofián yo vi azotar al verdugo.	
	que has venido en ocasión	270	CHATO	Yo enterrar al sacristán.	
	que rémora de mis iras cobardes sospechas son. Pero mi fama es primero; vamos, que en viendo que doy fuerza a mi gente, verás	275	CELFA	A todos su mismo error el pago da.	300
	que la quitó a mi temor, volviendo donde... Mas esto lo dirá el tiempo mejor, cuando (si a verdades pasan sospechas que agora son)	280	CHATO	No lo niego; y porque lo veas mejor, yo conocí a un veedor ciego. Y yo sordo a un auditor;	305
	diga el eco en más sangrientas lides de celos y amor: ... ¡Arma, arma, guerra, guerra! ¡Viva Marte! ¡Viva el Sol!			mas dónde el discurso irá a parar, saber espero. Todo marido es arriero que lleva cargas y va a dar en su paradero. Cuando a ver a Venus bella el dios Marte viene aquí, ¿a qué efecto hace mi estrella que sea el martes para ella, y el agüero para mí? ¿Qué soldadillo es aquél	310
	<i>Despliegase el Iris; baja Belona, y, arrebatando a Marte, desaparecen los dos, y salen Celfa y Chato, villanos rústicos.</i>				315

CELFA	que suele venir con él? ¿Soldadillo? Es ilusión, porque no es sino dragón.			más fiera que a mi mujer. Si ella, que bastante indicio da de ser fiera rabiosa,	345
CHATO	¿Quién vio pena mas crüel? ¿Dragón?			busca tan noble ejercicio, aunque para vos no es cosa,	
CELFA	Sí, que de dragones Marte allá en sus escuadrones diz que se sirve.	320	CELFA	ahí está a vueso servicio. Vase	350
CHATO	¡Ay de mí! Mas si es dragón, ¿cómo, di, tú con él a hablar te pones cada noche en el jardín	325	ADONIS	No hagáis caso de un villano tan tosco, rudo y grosero. Vase	
CELFA	¡Ay, que maldito magín!			El jabalí sigo en vano; y pues no alcanzarle es llano, descansar a sombra quiero	355
CHATO	Ello dirá... Y pues venimos a este monte sólo a fin de hacer leña, yo sabré cortar un garrote que diga si es dragón o no.	330		de este risco, pues me ofrece, matizado de colores en la alfombra que guarnece, verde lecho, que parece mullido catre de flores.	
Dentro UNO	¡Guarda la fiera!		Échase en el suelo		
Dentro TODOS	¡To, to!			¡Cuánto vive aquí mejor ociosa la voluntad	360
Dentro UNO	De aquella montaña al pie la he descubierto.			que en el alcázar mayor, donde la deidad de amor	
CELFA	¡Ay de mí!	335		a mi costa sea deidad! Dígalo en la verde esfera	365
CHATO	No te asustes, que por ti deben de decirlo. Espera.			de esta estancia lisonjera cansancio que en sueño para, pues no durmiera, si amara; o no amara, si durmiera.	
Dentro	¡A la falda, a la ribera!				
	<i>Sale Adonis</i>				
ADONIS	Decidme si por aquí herida, al amanecer, visteis, villanos, correr una fiera.	340	Duérmese. Salen Venus y las ninfas.		
CHATO	En todo el día no he visto, por vida mía,		VENUS	Pues extremos que él vio, o cajas que yo oí, ausentaron a Marte, dejadme discurrir	370

LA PÚRPURA DE LA ROSA

10

	sin mí y conmigo a solas el ameno país de estos montes, en cuyo marañado confin he de ver, ¡ay de mí!, si hallo el descanso donde le perdí. Considera...	375		mis sentimientos cesan, sino que, siendo así que obligada y quejosa, es forzoso impedir lisonjas de lo noble, injurias de lo ruin, en cuyos dos extremos, quedando a discurrir si podrá agradecer quien tiene que sentir, he de ver...	405
FLORA VENUS	No tienes, Flora, qué me decir. Mira...	380			410
LIBIA LIBIA CINTIA VENUS TODAS CLORI	¿Qué he de mirar? Advierte... No he de oír. ¿Tanto de una tristeza te dejas vencer?		ADONIS [<i>soñando</i>]	¡Ay de mí! Que me da muerte a quien la vida di. Mas ¿qué triste lamento intenta interrumpir mis penas con sus penas? La voz se oyó hacia allí.	415
VENUS	Sí. Dejadme, pues, dejadme sola; todas os id. A pesar del amor que nos lleva tras ti, te dejaremos.	385	VENUS		
TODAS			<i>Vese a Adonis durmiendo entre unas ramas</i>		
VENUS	Ya que las eché de aquí, he de ver, ¡ay de mí!, si hallo el descanso donde le perdí. ¿Qué género de ansia, altos montes, decid, qué especie de penar, linaje de sentir, es el que en mí ha engendrado haber llegado a oír baldones del amor a espíritu tan vil que su deidad infama? Y no tan solo aquí	390		¿Qué miro? Sobre un risco que supo persuadir al cansancio que era florido transportín, del venatorio afán treguas dando a la lid, sobre la aljaba de oro el arco de marfil, dormido el joven yace. ¡Oh si hubiera (a decir vuelvo otra vez y ciento, vuelvo otra vez y mil) cómo, entre agradecida y quejosa, partir pudieran el camino lo ilustre y lo civil!	420 425 430 435
		395			
		400			

	¿Daréle muerte? No. ¿No he de vengarme? ¡Oh si hubiera un matar que no fuera morir! Pero sí habrá, que yo, llegando a prevenir cómo, sin morir, muera y viva sin vivir, he de ver...	440	VENUS	siendo en su azul pensil árbitro de un cenit y otro cenit. ¿Qué quieres, pues? Que veas que hay quien tenga, sin ti, vagabundo el pensar y ocioso el discurrir. Dormido yace el que, despierto, tu gentil deidad desdeña, pues montaraz adalid blasona que ha sabido tu yugo sacudir, sin que su blando lazo le agobie la cerviz. Y aunque en una ocasión la vida le debí, atenta a todo...	470
LOS DOS VENUS ADONIS VENUS	¡Ay de mí! ...si hallo el descanso donde le perdí. ...que me da muerte a quien la vida di. ¡Oh tú, velero dios, que en campos de zafir, relámpago sin luz, pájaro sin matiz, huyendo mi regazo, no hay remoto confin que no corras veloz, que no vuelas sutil, oye mi voz!	445			475
		450	AMOR	No tienes que proseguir, puesto que para mí el delito le basta de dormir. Del favor y la ira el concepto entendí, y para que herir veas su pecho sin herir, este dorado arpón, pasando a serpentín, de ese bruto diamante abrasado buril, verás que, áspid de fuego, muerte su pecho, a fin de que, los dos vengados con tiro tan feliz, apuremos así si es el amor matar y no morir.	480
<i>Sale Amor en lo alto</i>					485
AMOR	¿Qué quieres, oh tú, cuyo gemir no sin causa acredita lo hermoso de infeliz? Que ya, a tu invocación del diáfano viril cortando las esferas, me ves, para asistir a tus lamentos, ser de sus nubes neblí, sus páramos centauro, sus piélagos delñin,	455			490
		460			495
		465			500

Dispara una flecha que da en el corazón de Adonis, y desaparecese

ADONIS	¡Favor, cielos divinos ! ¡Dioses, piedad!				
VENUS	¿Quién di te obliga a que des voces? Que al llegarlas a oír veloz vengo, por ver si fuese tan feliz que el favor te pagase.	505			
ADONIS	Si tú estabas aquí, no en vano presumí que me da muerte a quien la vida di	510	VENUS	de su ponzoña vil la astucia entre uno y otro macilento alhelí) el corazón me ha herido, pues al restituir el sentido, aún no cesa el sentimiento en mí: de suerte que despierto duran en afligir ansias que fabriqué, temores que fingí, pasando ¡ay infeliz! la sombra a luz, el pasmo a frenesí	535
VENUS	¿Que ha sido esto?				
ADONIS	No sé, que a sombra me dormí de estos troncos, y como se suelen repetir en fantasmas del sueño de aquello que antes vi las especies, soñé que el fiero jabalí que a ti te daba muerte, volviendo contra mí las aceradas, corvas navajas de marfil, con mi sangre manchaba las rosas, que hasta aquí de nieve fueron, para que fuesen de carmín. Y no sólo a este susto del sueño me rendí, pero sañudo áspid (que debió de encubrir de su traidor veneno,	515	ADONIS	La pesadez de un sueño tal vez suele seguir al más despierto; y pues no es lo que presumí, en paz queda.	540
			VENUS	¿Tan presto quieres volverte?	
			ADONIS	Sí, que baldones de amor no he volver a oír. No hace poco el que enmienda sus yerros; y si fui grosero una vez, no otra lo seré.	545
			VENUS	¿Cómo así?	
			ADONIS	Como al verte sabré forzar y reprimir aquel amenazado influjo en que nací.	550
			VENUS	Pues, ¿no me viste entonces?	
			ADONIS	Confieso que te vi; pero no te miré.	555
			VENUS	¿Y hay cómo distinguir	560

ADONIS	el ver del mirar? Pues	565		que ya desde esta parte le deja descubrir	600
VENUS	¿hay quien ignore ...			de atalaya un laurel	
ADONIS	Di.			que abraza amante vid,	
ADONIS	... que el ver es sólo ver, y el mirar advertir?			todo es amor? Por señas que de él a recibir	
VENUS	Y bien, ¿qué es lo que adviertes?			a su deidad las ninfas	605
ADONIS	Que te llevas tras ti,	570		en alegre festín	
	en tus rizos, del sol todo el dorado Ofir;			salen al paso; y tú, para llegar allí,	
	del aura, en tus alientos, todo el humo sutil,			no temes las fierezas, y las bellezas sí.	610
	que en destiladas gomas cualquiera es ámbar gris;	575	ADONIS	¡Ay!, que no sé qué afecto...	
	del monte, en tu coturno, todo el bello matiz,		VENUS	No has de pasar de aquí.	
	que en cintas de esmeralda son lazos de rubí;		ADONIS	... me hace no obedecer.	
	del abril, en tu seno, o blanco o carmesí,	580	VENUS	Y agradecer a mí.	
	todo el candor y nácar del clavel y el jazmín:			<i>Salen las ninfas cantando y bailando, y Celfa y Chato.</i>	
	de suerte que, dejando sin ti el sol sin lucir,	585	TODAS	Corred, corred, cristales;	615
	la aura sin respirar, el monte sin vestir,			plantas, vivid, vivid;	
	y el abril, en efecto, sin lograr y pulir	590		aves, cantad, cantad;	
	las flores ciento a ciento las rosas mil a mil,			flores, lucid, lucid;	
	quedan mustios sin ti el sol, el aura, el monte y el abril.			pues que vuelve Venus, hermosa y gentil,	620
VENUS	¡Que atrasadas lisonjas!	595		trayendo despojos del amor tras sí,	
ADONIS	Perdona, que he de ir siguiendo tu hermosura.		VENUS	porque nadie pueda exento decir	
VENUS	¿A qué, si en mi jardín,		ADONIS	que el vivir no amando se llama vivir.	625
			ADONIS	Corred, vivid, cantad, lucid.	
			VENUS	¿Que aun no te vuelves?	
			ADONIS	No.	
			VENUS	¿Y a entrar te atreves?	
			ADONIS	Sí.	

VENUS	Entra, pues; y vosotras, alegres proseguid.	630		no tiene otra disculpa, para no ser ridícula la culpa, que decir que de Marte es hijo Amor.	
MÚSICA	Corred, corred, cristales; plantas, vivid, vivid; aves, cantad, cantad; flores, lucid, lucid;	635	MARTE	¡Estaba por quitarte mil vidas!	
	pues que vuelve Venus, hermosa y gentil, trayendo despojos del amor tras sí, porque nadie pueda exento decir que el vivir no amando se llama vivir.	640	DRAGÓN	Ten la mano; y ese recado a monseñor Vulcano.	665
	Corred, vivid, cantad. lucid.		MARTE	Que si de Marte fuera bastardo hijo el Amor, no introdujera, vilmente lisonjero, que valga más lo hermoso que lo fiero, temor que hoy en mí lucha.	670
	<i>Vanse.</i>		BELONA MARTE	¿Cómo? Nadie aquí quede. Agora escucha, que el fuego en que me abraso tú sola has de saber.	
<i>Dentro cajas y trompetas, y con los primeros versos salgan Marte, Belona, Dragón y soldados.</i>					
			<i>Vanse los soldados, hablan quedo los dos y sale el Amor.</i>		
BELONA	La planta fugitiva del laurel ceda al roble.	645			
TODOS	¡Marte viva!		BELONA	Pues habla paso.	
MARTE	Mejor, Belona, fuera decir la aclamación que Marte muera, pues aunque de blasones victorioso en Egnido me coronas de Delfos, ¿qué ha importado, si en Chipre estoy a una ilusión postrado, cuyos vanos celos ni celos son, ni dejan de ser celos?	650	AMOR	Ya que la altivez de Adonis venganza de Venus fue, pues en sus jardines yace rendimiento y no altivez, receloso de que Marte lo ha de llegar a saber, sin alas, arco ni aljaba vengo a asistirle; porque como esté a la mira Amor sin ser conocido de él, el más receloso amante nada que le digan cree.	675
BELONA	Siendo de amor, no infama los heroicos asuntos de la fama.	655		Hablando con mi enemiga Belona está; ¡oh si entender	680
DRAGÓN	Y más, cuando en abono de que pueda un barbado hablar, en tono de falsete, cariño, niñeando viejo y caducando niño,	660			685

LA PÚRPURA DE LA ROSA

15

MARTE	algo pudiera! La sombra me valga de este laurel. Hasta aquí me dijo Libia, y aunque el que vida la dé un bello joven no importa, importa que ella...	690	AMOR	No, que té lo has de saber primero que yo lo diga. Yo lo ignoro.	
BELONA	Detén la voz, que entre aquellas ramas ruido he sentido. ¿Quién, en acecho de los dos, hace esas hojas cancel? ¿Quién contra mi orden	695	MARTE	Yo también.	720
MARTE			MARTE	¿Enigmas me hablas agora? ¡Hola!	
	<i>Descubren al Amor.</i>				
AMOR	¡Ay triste!		SOLDADOS	¿Qué mandas?	
MARTE	...aquí ha quedado?		MARTE	¡Prended	
AMOR	Si él	700	AMOR	a aquese joven! Será	
	me conoce, muerto soy, pues ha de querer saber la causa de mi disfraz.		MARTE	ésta la primera vez...	
MARTE	¿Quién eres, dime, y a qué te ocultas entre estas ramas?	705	AMOR	¿Qué?	
AMOR	Soy quien... si ... cuando ... porque ...		AMOR	...que otro me prenda a mí	725
MARTE	No te turbes, que no sabes cuanto sospechosa es para mí una turbación; y más cuando llego a ver lo que se parece a otra, que traidoramente infiel, calló troncada en la voz y habló pálida en la tez. ¿Quien eres, pues?	710	BELONA	y yo no le prenda a él. Pues ¿cómo escapar podrás solo de tanto poder?	
AMOR	Quien, si tú	715	AMOR	Ya que depuse las alas, valiéndome de los pies.	Vase 730
MARTE	no lo sabes, no lo sé. ¿Si no lo sé, no lo sabes?		MARTE	¡Tenedle. que es el Amor!	
			BELONA	¿Cómo es posible sea él, sin conocerle hasta agora?	
			MARTE	No eso admiración te dé, porque el amor de un celoso no es fácil de conocer hasta que otras señas digan si es amor o no lo es.	735
				Y pues decir que ninguno a él le ha podido prender y que ha depuesto las alas lo ha declarado más bien, seguidle todos, seguidle, que ya me importa saber de su disfraz la intención.	740
					745

BELONA	Pero yo en su alcance iré. ¡Ay de ti, si a Amor que huye intentas seguir!				
MARTE	¿Por qué?			Dentro MARTE	entra a una gruta. Aunque fuera
BELONA	Porque nadie sigue a Amor que en mayor riesgo no dé.	750		DRAGÓN	el Báratro, entrara en él. En poco nos ha engañado, que yo pienso que lo es, según horroroso y triste se nos muestra.
MARTE	¿Qué mayor que no apurar que aquí disfrazado esté, y no le conozca yo?		Vase	MARTE	Dices bien, pues nunca la planta, pues nunca la vista pisó temerosa, previno confusa tan lóbrega estancia, mansión tan horrible, prisión tan funesta ni cárcel tan dura.
BELONA	¡Sitiad el monte, corred la campaña!		Vase		A la escasa luz que dispensa el torpe bostezo que entreabre la gruta (porque el sol, que de miedo no pasa, de lejos la acecha aún más que la alumbra), melancólico espacio diviso
DRAGÓN	¿Quién vio andar a ojeo de Amor, ni quién amó sino como yo? Que si a Celfa quiero bien, es sólo el rato que importa a la maraña.	755			780
Dentro BELONA	¡Romped los riscos!	760	Vase		de negras paredes, que teas ahuman, colgadas de grillos, cadenas y lazos, trofeos que infaman deidad que no ilustran. Aun no sólo mirados asombran despojos tan viles, mas oídos asustan.
Dentro TODOS	¡Al valle! ¡Al llano!			DRAGÓN	790
Sale Amor					
AMOR	Favor los cielos me den; que, sin alas, el aliento empieza a desfallecer. Aquí hay una quiebra: ella me ha de amparar y valer contra las iras de Marte.	765		Dentro ruido de cadenas	
				MARTE	Dices bien, que al compás de arrastradas prisiones, llorosos lamentos se escuchan.
				DRAGÓN	Atiende, quizá sabrás quién habita del fúnebre centro la esfera nocturna.
				Dentro voces	
Éntrase por un lado y sale por otro, en cuyo espacio se ve el teatro de la gruta, y él no hace más que atravesar por ella, y salen Marte y Dragón.				TODOS	¡Ay de aquel que en principio de celos, huyendo el Amor, no le deja que huya!
Dentro el DESENGAÑO	Sí hará, que éste el centro es donde siempre para Amor.			MARTE	¿Ay de aquel que en principio de celos, huyendo el Amor, no le deja que huya?
Dentro DRAGÓN	De aquella montaña al pie	770			

	¿Quién eres, oh tú, que la ajena desdicha, mirándola mía, la tienes por tuya?	800	TEMOR SOSPECHA ENVIDIA RENCOR TODAS	Esta es de los celos la mísera cárcel adonde de Amor... ... siempre paran las fugas.
Dentro TEMOR	Quien pena...			
Dentro SOSPECHA	Quien siente...			
Dentro ENVIDIA	Quien gime...			
Dentro RENCOR	Quien llora...			
TEMOR	... tu asombro.		MARTE	¡Ay de aquél que en principio de celos, huyendo el Amor, no le deja que huya!
SOSPECHA	... tu queja.			820
ENVIDIA	... tu pena.		TEMOR	¿Quién eres, oh tú, que con trémula antorcha, saliéndole al paso, al que alumbras deslumbras? Yo soy aquel miedo que tiene el que ama de cuanto achacosa es cualquier hermosura; y así, tropezando en primeros temores,
RENCOR	...tu angustia			825
MARTE	Mi angustia, mi pena, mi queja, mi asombro, ¿hay quien los lamente?			le sirvo la luz, y déjole a oscuras,
TODAS	Sí, pues que pronuncia:			
	¡ay de aquél que en principio de celos, huyendo el Amor, no le deja que huya!	805	Mata la luz.	
MARTE	A pesar del pavor, de quién eres, haré hoy experiencia lo que era pregunta.			
<i>Van saliendo, cada una con su verso; el Temor con una hacha, la Sospecha con un antejojo de larga vista, la Envidia con un áspid, el Rencor con un puñal, y todas de negro, con mascarillas.</i>				
TEMOR	Quien vive...		MARTE	porque busca con ella su daño, y luego le pesa de hallar lo que busca.
SOSPECHA	... y no vive, ...		SOSPECHA	Y tú, que a un cristal parece que, corta de vista, le estás graduando las lunas,
ENVIDIA	... quien muere ...			830
RENCOR	... y no muere ...		SOSPECHA	¿quién eres? Yo soy la Sospecha que al Miedo le piso la sombra.
TEMOR	... entre ansias, ...		MARTE	Y bien, ¿qué procuras?
SOSPECHA	... asombros, ...		SOSPECHA	Que, artificioso, este óptico vidrio, creciendo los grados a cuanto presuma, represente de un álamo un monte,
ENVIDIA	... horrores ...		ENVIDIA	835
RENCOR	... y furias.	810		de un átomo un mar, de una gota una lluvia. Y yo, que siguiendo anteojos de aumento, doy luego por ciertas ajenas fortunas, anudando un áspid a otro,
MARTE	Del oído pasando a los ojos, a nuevo principio se vuelven mis dudas. ¿Has visto jamás tan pálidas sombras? ¿Yo había de ver tan horrendas figuras?		RENCOR	840
DRAGÓN	¿Quién sois, quién? ¿Y qué bóveda es ésta	815		de Envidia en mi seno les doy la cicuta. Con que, siguiendo el Rencor a la Envidia, los áspides que ella enlaza y anuda, en víboras yo convierto de acero, que para venganzas afilen sus puntas.
MARTE	que tiene (¡ay de mi!) tal familia por suya?		LAS 4	845
				Y las cuatro, que somos las guardas

MARTE	del preso que yace en prisión tan oscura, al peregrino el riesgo avisamos; mas todos le oyen y nadie le escucha. Pues ya que el aviso decís cuanto en vano al peregrino el riesgo le anuncia,	850	MARTE	mira qué quieres de mí pues alcanzarle a el no puedes porque en llegando aquí, todas sus pompas se desvanecen. ¿Qué quieres que de ti quiera quien siguiendo a un ciego viene, que visto se desconoce y no visto no se entiende, sino saber con qué causa hoy disfrazado pretende asistirme y huir de mí?	875
TODAS	Aquella vejez helada y caduca				
<i>Vese el Desengaño, viejo, vestido de pieles, con prisión en el fondo de la gruta.</i>					
TEMOR	... que triste, ...		DESENGAÑO	Si a tanto empeño te atreves, dile al Temor que te traiga, la Sospecha que te acerque, la Envidia que te desmaye, como al Rencor que te aliente.	885
SOSPECHA	... humilde, ...				
ENVIDIA	... postrada, ...				
RENCOR	... rendida, ...				
TEMOR	... fatigas, ...				
SOSPECHA	... desprecios, ...				
ENVIDIA	... baldones ...			<i>Descúbrese un espejo, y vese en él lo que dicen las coplas.</i>	
RENCOR	...e injurias...				
MARTE	Quién es sepa, pues.		LAS 4	Si haremos, para que juntas corriendo la nube débil, este empañado cristal veas claro y transparente.	890
TODAS	Es el Desengaño,	855		Ya lo está.	
	por quien repetimos, ya solas, ya juntas: ¡ay de aquél que en principio de celos, huyendo el Amor, no le deja que huya!		MARTE	¿Qué ves en él?	
DESENGAÑO	¡Oh tú, que, venciendo a todos, a ti solo no te vences, y con humanas pasiones divinas señas desmientes! Sabrás que en aquesta cárcel, para que nadie le encuentre, con varias guardas los celos preso al Desengaño tienen. Pero ya que huyendo Amor escapar de ti pretende a estos umbrales, adonde sus fugas van a dar	860	DESENGAÑO	Señores, ¿qué encanto es éste? De las campañas de Chipre el más deleitoso albergue, en cuya apacible estancia festivos coros alegres de ninfas la falda al monte van floreciendo dos veces. Hasta Chato y Celfa van.	895
		865	MARTE	Pues eso, ¿por qué te ofende?	900
		870	DRAGÓN	Porque las mujeres propias no han de ser propias mujeres.	

MARTE	¿Faltábala con quien ir a una pícara insolente que no fuese su marido? 905 Calla, bárbaro, y atiende. Ya el ojeo pasa, y ya por varias sendas descienden Venus y un gallardo joven que amorosos y corteses 910 con los brazos se saludan, y el uno al otro se ofrecen los despojos de la caza. ¡Que a questo mire! ¡Oh aleve cristal! Perezca tu luna, 915 aun cuando la del sol fuese, si es verdad, porque es verdad; y si mientes, porque mientes.	VENUS	En tanto que declinando el sol sus ardores temple, para volver a la caza, porque conmigo no echas menos a tu inclinación, 935 descansar, Adonis, puedes, en estos jardines.
TODOS	Aunque quebrarla pretendas, no hayas miedo que la quiebres. 920 ¿Por qué?	ADONIS	¿Qué echará menos quien tiene, cuando merecen sus dichas las dichas que no merecen, 940 afianzada en tus favores la costa de tus desdenes? Vosotras, porque no haya cosa que no le deleite, cantad algo.
MARTE TODOS	Porque el Desengaño sus sombras desaparece, luego que antídotos suyos, que sanan con lo que duelen, dando la muerte dan vida. 925 ¿De qué suerte?	VENUS CHATO	Celfa, ven a hacer unos ramilletes para el nuevo amo. 945 Veamos cómo una mosica puede parecer entre otra.
MARTE TODOS	De esta suerte.	CHATO	Como entre lo rojo lo verde. 950 No puede Amor hacer mi dicha mayor. Sí puede Amor. No puede Amor, ni mi deseo 955 pasar del bien que poseo; porque crecer el empleo de tan divino favor no puede Amor. Sí puede Amor... 960 ...hacer mi dicha mayor.
<i>Dentro ruido, como de terremoto, y cúbrese la gruta.</i>		CORO 1 CORO 2 CORO 1	
MARTE	¿Quien creará que Marte huya de ver prodigio tan fuerte?		
DRAGÓN	¿Ni quién, que Dragón de Celfa los maridos celos siente? 930		
<i>Vanse, y vense los jardines, y en ellos Venus sentada, Adonis en su falda, las ninfas, Chato y Celfa.</i>		CORO 2 LOS DOS	

LA PÚRPURA DE LA ROSA

20

ADONIS	<p>Aunque la letra que oí en lo primero que ofrece, que habla conmigo parece, pues yo el más dichoso fui, perdona, si en lo segundo funda mejor su dicha.</p>	965	ADONIS	<p>hacer la dicha mayor. El que sin propio interés logró dichas semejantes, las dichas logradas antes podrá merecer después. Luego si es suya en la segunda acción la estimación que hacer de su dicha puede, y en ella Amor le concede que pueda quedar mejor ...bien puede Amor hacer mi dicha mayor.</p>	1000
VENUS	<p style="text-align: center;">¿De qué manera?</p>	970	CORO 2	<p>Servir el favorecido no es en leyes del cuidado mérito de enamorado, que es deuda de agradecido; y el más rendido podrá agradecer y amar, mas no aumentar los grados a la fineza; que es ser nieve, cuando empieza, y cuando fallece ardor.</p>	1005
ADONIS	<p>Como la contienda era de vuestro dulce primor,...</p>	975	VENUS	<p>No puede Amor hacer su dicha mayor.</p>	1010
CORO I	<p>Sí puede Amor hacer su dicha mayor.</p>	980	CORO 1	<p>No puede Amor hacer la dicha mayor.</p>	1020
CORO 2	<p>La dicha no merecida se posee desairada, que mal puede estar hallada sin achaques de perdida; y mi vida más quisiera merecer que poseer.</p>	985	ADONIS	<p>No hace poco el que agradece. El que agradece, ¿qué hace?</p>	1025
ADONIS	<p>Luego si Amor puede dar dicha que es más singular cuanto hay de mérito a error...</p>	990	ADONIS	<p>Por lo menos satisface. Satisface y no merece.</p>	1030
CORO 2	<p>...bien puede Amor hacer mi dicha mayor.</p>	995	VENUS	<p>En fin ofrece lo que puede su ventura. Es locura, si ofrece y no sacrifica. ¿Eso no implica?</p>	1030
VENUS	<p>Dicha que a ser dicha crece aun antes que sea esperanza, es dicha del que la alcanza, mas no del que la merece; y si ofrece la dicha sin merecella, dando cuanto puede en ella de mérito y de valor</p>	995	ADONIS	<p>No implica;</p>	1030
CORO I	<p>...no puede Amor</p>		VENUS	<p>que una vez mío el favor...</p>	

LA PÚRPURA DE LA ROSA

21

CORO 1	...no puede Amor hacer mi dicha mayor.		Y tú, Adonis, porque aquí no te halle su vista,	1065
CORO 2	Sí puede Amor. <i>(Ahora se dice todo)</i>		de aqueste jardín pasando a los montes,	
CORO 1	No puede Amor, 1035 ni mi deseo,	ADONIS	restaura tu vida. Como puedo, ingrata Venus,	
	pasar del bien que poseo; porque crecer el empleo de tan divino favor		ya más que benigna, asaltado también de sospechas	1070
	no puede Amor. 1040		que es fuerza me embistan, dejando tu vida a riesgo, cuidar de la mía?	
CORO 2	Sí puede Amor...		En cuanto a tus celos, tener a un tirano	
Los DOS	...hacer mi dicha mayor.	VENUS	temor no es caricia;	1075
<i>Sale Amor</i>			y en cuanto a mi vida, piensa que está defendida,	
AMOR	Sí puede, y no puede Amor: no puede, pues que no puede crecer las delicias;		porque como a ti no te encuentre, en nada peligra.	
	y sí puede, supuesto que puede torcer las desdichas.	ADONIS	Huye, pues, huye a los montes.	1080
	Marte, a quien quise asistir, temiendo sus iras,		Venció mi porfía, que Amor pudo, pues pudo sin celos	
	penetró del disfraz el acecho, la incauta malicia.	TODAS	hacer más mis dichas. <i>Vase</i>	
	Y como hacia el Desengaño es siempre mi huida,	VENUS	Aunque él huya, ¿cómo tú a verle te animas?	1085
	a pesar de las guardas de celos rompió sus ruínas;	AMOR	Como industria habrá con que enfrene sus sañas altivas.	
	y habiendo en su espejo visto ...	VENUS	¿Qué industria hay contra los celos?	
	Mas ¿qué hay que repita, si los montes, que al verle estremecen, mejor te lo avisan?		La siempre encendida fragua, en que a Júpiter forja Vulcano	1090
	Mira qué defensa, pues, 1060		los rayos que vibra, para el abrasado temple que montes fulmina,	
	poner solícitas, porque celosa su furia amenaza a quien ...		de venenosas aguas se vale, leteas y estigias:	1095
VENUS	No prosigas.		de éstas, pues, rompiendo los diques las furias impías. haré que estas fuentes mis tósigos corran. en vez de sus ninfas;	

LA PÚRPURA DE LA ROSA

22

	cuyas disonantes voces verás que, al oírlas, adormecido el sentido... Mas esto su efecto lo diga, cuando al callado conjuro...	1100		negarlos codicias, porque ¿cómo...? - Pero ¿quién de aliento me priva? ¿Quién la lengua entorpece, y las voces del labio me quita? Porque ¿cómo puedes...? ¡Cielos! El juicio delira, la razón fallece, y la luz se pierde de vista.	1130
<i>Dentro ruido.</i>					
AMOR	Si de eso te fías, prevente; que a mí el asombro de verle de aquí me retira.	1105	VENUS	¿Ves cómo tus sinrazones los dioses castigan? Habla, pues: ¿en qué fundas tus quejas? No puedo decirlas.	1135
VENUS	Ninguna huya de vosotras.	<i>Vase</i>	MARTE		
<i>Sale Marte.</i>			<i>Sale Belona.</i>		
MARTE	Aleve enemiga (en quien como en mí, humanas pasiones se mienten divinas), ¿pensaste que tus engaños, traiciones, mentiras, pudieran jamás a sospechas de Marte negar sus noticias?	1110	BELONA	Sí puedes: que yo, que a todo estoy a la mira, del ruidoso estruendo del agua que impura te hechiza, con otro estruendo sabré vencer la malicia.	1140
	¿Dónde está el amante que, mudable, acaricias? Que no quiero que empiece por tuya venganza que es mía. No en lo débil debe el rayo...	1115	VENUS BELONA	¿Tú? ¿Cómo? Al metal haciendo que brame y al parche que gima Suenen idiomas de Mar y en voces altivas confundid un ruido con otro, y viva el que viva.	1145
VENUS	Suspende las iras, que vienes no bien informado de alguna loca fantasía. Ya es tiempo. ¿Qué esperáis, furias?	1120			1150
<i>Corren las fuentes.</i>			<i>Cajas y voces dentro.</i>		
MARTE	Por más que te finjas no culpada en mis celos, en vano	1125	VOCES <i>dentro</i>	¡Al arma, celos, al arma, que agravios obligan, y para venganzas, oh Marte, despierta, alienta y anima!	1155

LA PÚRPURA DE LA ROSA

23

MARTE	¿Qué nuevo espíritu en mí es bien que revista este estrépito de armas, que cobra mis sañas perdidas?		BELONA	En fin, ¿a qué te resuelves?	
			VENUS	Y, ¿qué determinas?	1185
VENUS	Si voces de agua y de fuego contrarias militan, las del aire exceden a todas.	1160	MARTE	Sin vengarme en tu vida, tirana, vengarme en tu vida; y pues tu cobarde amante huyó de mi vista, tras él he de ir penetrando los montes, llevando por guía estos dos villanos, que sus faldas y cimas registren conmigo, pues saben adonde el temor le retira.	1190
<i>Voces y instrumentos dentro.</i>					
MARTE	¿Pensaste, enemiga...?		CELFA y CHATO	Nosotros tal no sabemos.	
NINFAS	No al arma, celos, no al arma, que ofensas se olvidan; y al letargo adormida la queja, ni llore ni gima.	1165	MARTE	Venid, pues, aprisa.	1195
MARTE	Aunque cobrado pretenda volver a mis iras, no puedo, ¡ay de mí!		Los DOS	Aun yendo despacio, iremos cansados.	
			MARTE	Venid.	
<i>Vase, llevándolos. Vase Belona.</i>					
<i>Las voces con cajas y clarines, y las ninfas con instrumentos, cada una sus versos.</i>					
BELONA	Prosiga el estruendo.	1170	LOS DOS	¡Qué desdicha !	
VENUS	Las voces prosigan.		VENUS	Porque no le busque y le halle, esferas divinas, empañad de esos velos azules las luces que brillan; y tú, Júpiter, pues sabes lo que es amar, mira que nunca mejor que agora empleaste los rayos que vibras: pues nunca mejor se emplean sagradas tus iras.	1200
VOCES y cajas	¡Al arma, celos, al arma!				
TODAS e instrumentos	No al arma, celos, no al arma, ..				1205
VOCES	Que agravios obligan...				
TODAS	...que ofensas se olvidan...	1175			
VOCES	...y para venganzas, oh Marte, despierta...				
TODAS	...y al letargo adormida la queja...				
VOCES	...alienta y anima.				
TODAS	...ni llore ni gima.				
MARTE	De una confusión en otra no sé lo que elija. entre aguas que aduermen, acentos que elevan y cajas que incitan.	1180	MARTE	Pues sabéis por dónde fue, ¿quién duda que sepáis dónde	1210
<i>Vase con sus ninfas, y con esta música se muda el tablado en monte, y vuelve Marte, trayendo de la mano a Chato y Celfa.</i>					

LA PÚRPURA DE LA ROSA

24

CELFA	este cobarde se esconde? Yo, señor Martes, no sé más de que muy asustado huir de su vista previno.	1215	MARTE	Que estos villanos atados de pies y manos a dos troncos queden hoy.	1240
CHATO	Bien como hijo de vecino de los que entran por un lado, y por un lado también los escapa su temor, luego que señor mayor llama a la puerta.	1220	<i>Los soldados atan a Chato, y Dragón a Celfa.</i>		
CELFA	Mas quien tan parto es de estas montañas, es cierto que a ellas vendría.		DRAGÓN	En fin, ingrata, has venido a mis manos.	
MARTE	Pues, al albergue, de guía me servid, que en sus entrañas tiene.	1225	CELFA	Pues ¿en qué te he ofendido?	
CHATO	Es vana pretensión que no sabemos allá.		DRAGÓN	Yo lo sé.	
MARTE	De otra manera será.		<i>Dentro</i> VOCES	¡Huid, pastores!	
CELFA	¿De qué manera?		MARTE	¿Qué ruido es éste?	1245
MARTE	¡Dragón!		<i>Salen villanos huyendo por delante de ellos, y después Adonis, flechado el arco.</i>		
CHATO	No al Dragón llamar intentes, cuando en su conversación (que no hace falta el Dragón adonde está la serpiente) Celfa servirá de todo.	1230	UNO	Huid, que del monte el herido jabalí, que ha tantos días que aquí es terror de este horizonte, baja al valle, donde vuelva a hacer estragos mayores.	1250
MARTE	¡Dragón!		UNOS	¡Huid, zagales!	
CHATO	¡Ay triste de mí!	1235	OTROS	¡Huid, pastores!	
	¿Hacia dó estará?		TODOS	¡Al llano, al bosque, a la selva!	<i>Vanse</i>
			ADONIS	No temáis, que si le alcanza mi altiva velocidad, lo que antes fue agilidad agora será venganza, como primero instrumento de mi desdicha crüel.	1255
				Pues el que busca es aquel que atrás va dejando el viento, ¿para qué nos quiere ya?	
	<i>Sale Dragón y soldados.</i>				
DRAGÓN	Hacia aquí esperándote del modo que tú me mandaste estoy. ¿Qué quieres?		CHATO		<i>Vase</i> 1260

MARTE Dices bien, aquél es, sí,
al que tan dichoso vi.
Y pues tras la fiera va 1265
en que empezó la primera
fineza suya el Amor,
empiece de mi furor...
también la ira. ¡Oh tú, Megera,
que de las tres furias eres 1270
la que más a Marte asiste,
en aquel bruto reviste
toda la saña que adquieres!
Vean prados, montes, cielos,
que en venganza de una injuria, 1275
de toda una infernal furia
nada les sobra a los celos.

Vase con los Soldados.

CHATO Con que aquí ya no hay que hacer.
DRAGÓN Sí hay, por si falta lugar
después.
CHATO ¿Qué es?
DRAGÓN No más que dar 1280
de coces a su mujer.
CHATO Si eso sólo falta, y a usted le importa,
ahí (por eso se dijo) me las den todas.
CELFA Pues ¿por qué a mí de coces, seor Dragoncillo?
DRAGÓN Por conjunta persona de su marido. 1285
¿No le basta a un pobre hombre sufrirla en casa,
sino que a los ojeos con él se vaya?
CELFA ¿Qué delito es ése, si hay en tal tiempo ...
maridos que no estorban en los ojeos?
DRAGÓN Aunque nunca estorben, es fuerte cosa 1290
ser la mujer grillo. ¿No basta esposa?
Y aun si fuera con otro, poco importara;
pero ¡con su marido!

CELFA ¡Basta!
DRAGÓN No basta.
CHATO ¡El Dragón es un santo! ¿Quién vio, señores,
gente más ajustada que los dragones? 1295
DRAGÓN Quédese ella para ella, y él para un asno.
CHATO Y aun por eso he tenido tan lindo rato.
CELFA ¡Que cargarme de coces me deje un tonto!
CHATO Hija, aquéas son cargas del matrimonio.
CELFA Bien ves, pícaro, infame, cómo me han puesto.1300
CHATO Y por no verlo, diera volver a verlo.
CELFA ¿Que a tu esposa dejas que den de coces?
CHATO Como aquesos trabajos pasan los hombres.
Pues en ti he de vengarme de sus desprecios.

Embiste con él.

CHATO Para mí tendrás manos.

Dentro ruido como cayendo. Sale Adonis.

Dentro ADONIS ¡Valedme, cielos! 1305
CHATO Pero ¿quién a su cargo toma mi queja?
CELFA Aun mayores prodigios hay en la selva;
pues en desmandadas tropas
de esparcidos escuadrones
todas las ninfas de Venus 1310
huyendo vienen.

Sale Venus suelto el cabello, medio desnuda, las manos ensangrentadas.

VENUS Pastores.
decidme, ¡ay de mí!, decidme
si dijeron unas voces
"¡Piedad, cielos!"

Dice Adonis dentro

ADONIS	¡Piedad. cielos !			vengo huyendo con el miedo	1340
VENUS	¡Favor, dioses !			de que sea el que así lllore	
ADONIS	¡Favor, dioses!	1315		el más venturoso amante	
VENUS	Mas no tenéis que decirme,		VENUS	y el más desdichado joven.	
	si ellas mismas me responden		BELONA	¿No es peor dudarlo?	
	que es, cuyo temo, el gemido			No:	
	y, cuyo imagino, el golpe.			que la duda no supone	1345
	Suyo es sin duda, ¡ay de mí!,	1320		lo que la evidencia; y temo,	
	y aunque tan cerca se oye,			como la verdad te informe,	
	no se si osaré llegar			que sientas saber quién es	
	a examinarlo.			quien en pena tan enorme	
				con su sangre les infunde	1350
				nuevo espíritu a las flores.	
<i>Sale Belona.</i>			VENUS	Entre temer y apurar,	
				término no se conoce.	
BELONA	No oses.		BELONA	Sí conoce, cuanto dista	
	pues aun yo, compadecida,	1325		que el mal se dude o se ignore;	1355
	troqué a lástimas rencores,			y así, ¿para qué has de ver	
	al ver tus penas; y así		TODAS	que humana púrpura corre?	
	digo otra vez que no oses,			Tanto, que de ella animadas,	
	si no quieres ver tan fiero		VENUS	cada flor es un Adonis.	
	trágico asunto, tan torpe,	1330		Un Adonis, ¡ay de mí!	1360
	como ver que, salpicando			¿Cómo, soberanos dioses,	
	los más cándidos albores,			cielo, sol, luna y estrellas,	
	no sé qué vivo cadáver			riscos, selvas, prados, bosques,	
	desde la cumbre del monte			aves, brutos, fieras, peces,	
	rosas deshojadas vierte			troncos, plantas, rosas, flores,	1365
	a un valle que las recoge.	1335		fuentes, ríos, lagos, mares,	
VENUS	Yo he de ver quién es.			ninfas, deidades y hombres,	
				sufrís tal estrago?	
<i>Sale Libia y las ninfas.</i>					
LIBIA	No veas:		<i>Sale Marte.</i>		
	que yo, al temer que entre horrores		MARTE	Como	
	o su gemido me aflija			la paz me dio más blasones	
	o su queja me congoje,			en un pastoral albergue	1370

	que la guerra entre unos robles; a cuya causa, tirana, no hubo en todo este horizonte ni risco que no examine, ni peñasco que no toque, tanto, que nadie dirá que el rencor de mis rencores le dejó por escondido o le perdonó por pobre; hasta que la misma fiera, de mi ofensa primer móvil, primer móvil de mi ira, halló al que de mí se esconde. Y porque mejor lo veas, llega, fiera, llega adonde, bien herido y mal curado, se alberga un dichoso joven.	1375		<i>Cae Venus desmayada.</i>	
		1380	TODAS	Con la fuerza del dolor cayó desmayada sobre las rosas, y sus espinas van violando sus colores.	1405
		1385	AMOR	<i>Sale Amor en lo alto. Vese un cielo con el sol que se esconde, y una estrella que sale a tiempo que van subiendo Adonis por una parte, y Venus por otra.</i> Porque vean que no en vano, cuando en púrpura se tornen, le halló en el campo aquella vida y muerte de los hombres, Júpiter, pues, conmovido o indignado de que goce sin los imperios de un alma los de una vida tu nombre, de esa derramada sangre quiere que una flor se forme, y que de aquella se vistan roja púrpura las flores, para que en tierra y en cielo estrella y flor se coloquen; a cuya causa, subiendo donde entrambos se coronen, verás que, desde este día, con la nueva luz de Adonis, sale la estrella de Venus al tiempo que el sol se pone.	1410
					1415
VENUS	¡Ay infelice de mí! Injusto amante, que pones en la fuerza de tus sañas la fuerza de tus amores: aunque tirano te vengues, por lo menos no blasones que sin tirarle Amor flechas le coronó de favores. Flechas le tiró el Amor, temida deidad del joven, tanto, que porque tus celos su mayor triunfo no borren, vivirá a su ruego eterno, aunque ahora en él y en mí notes las venas con poca sangre, los ojos con mucha noche.	1390			1420
		1395			1425
		1400	TODOS	El horror de la tragedia a nuestra vista se esconde, viendo que ya todo es dichas.	1430
			MARTE	No es todo sino rigores, al ver que a triunfos de Amor	

Descúbrese Adonis caído entre unas flores.

otra vez mis celos tornen,
supuesto que flor y estrella
ascienden Venus y Adonis,

1435

Van subiendo los dos.

al tiempo que expira el sol
entre pardos arboles,
y la enemiga del día
su negro manto descoge.

EL VILLANO

TODOS

FIN DE FIESTA

BAILE DEL VILLANO
Poesía y música del siglo XVII

Al villano ¿qué le dan?
la cebolla con el pan
con el pan, con el pan,
la cebolla con el pan.
Al villano ¿qué le dan?
la cebolla con el pan
con el pan, con el pan,
la cebolla con el pan...

5

Van subiendo.

VENUS Pues porque mejor lo digas,
los dulces acentos oye...

1440

FLORA

ADONIS ... con que nos aclama a un tiempo
la música de dos orbes.

TODOS A pesar de los celos, sus triunfos logre
el Amor, colocados Venus y Adonis;
y reciban ufanas, y eternas gocen
las estrellas su estrella, su flor las flores.

1445

CINTIA

BELONA A cuyo aplauso festivo
fin a su fábula pone
La púrpura de la rosa,
volviendo a decir las voces...

1450

LIBIA

TODOS A pesar de los celos, sus triunfos logre
el Amor, colocados Venus y Adonis;
y reciban ufanas, y eternas gocen
las estrellas su estrella, su flor las flores.

1455

CLORI

LIBIA

...para que el tosco villano
cuando quiera alborear
salga con su par de bueyes
y su arado, ¡otro que tal!
Le dan pan, le dan cebolla,
y vino también le dan:
ya camina,
ya se acerca,
ya llega, ya empieza a arar.
Al villano testarudo
danle pan y azote crudo.
No le daban otra cosa
sino la mujer hermosa,
pero pobre y virtuosa.
Para la mujer, afán.

10

15

20

Al villano ¿qué le dan?
la cebolla con el pan.
Al villano ¿qué le dan?
la cebolla con el pan
con el pan, con el pan,
la cebolla con el pan.

25

*Suben los dos hasta donde está el Amor, y desaparecen los tres,
escondiéndose el sol, y quedando la estrella.*

FIN

LAS CUATRO

CELFA

Al villano, si es villano,
danle el pie, toma la mano,

30

CHATO	vive contento y ufano cuando a visitarle van. El villano que no quiere con su dama ser galante tunda linda caiga en él, que le muele o que le ablande.	35	TODOS	Al villano ¿qué le dan? la cebolla con el pan con el pan, con el pan, la cebolla con el pan.	
DRAGÓN	Al villano que le importa ser veloz de carcañales, si al dan dan siempre está dócil, al den den nunca está fácil.	40	ADONIS	Al villano se le dan cebollita, pan y puerro. Al villano se le dan cebollita, puerro y pan.	70
DESENGAÑO	Cuando en tu casa el villano “tra, tra” a la puerta llama en viniendo sin tin tin un to to que le ladre.	45	VENUS	Al villano se le dan la ventura con el pan; al villano que, en comiendo, le llamarán hombre bueno.	75
LOS CUATRO	Al villano ¿qué le dan? la cebolla con el pan con el pan, con el pan, la cebolla con el pan.		TODOS	Al villano ¿qué le dan? la cebolla con el pan con el pan, con el pan, la cebolla con el pan.	80
BELONA	Al que vive solo dan el sosiego con el pan; al cortesano soberbio con los regalos ¡veneno!	50	LOS DOS	Pues, hoy al villano dan carne, vino, sangre y pan, carne, vino, carne, vino, carne, vino, sangre y pan.	85
MARTE	Al pastor desengañado, el sosiego con el pan, que apacienta su ganado el sosiego con el pan.	55	TODOS	Al villano se le dan la ventura con el pan con el pan, con el pan, la ventura con el pan.	
AMOR	Al villano se lo dan entre paja el blanco pan. Al villano rico y pobre danle pan hasta que sobre.	60	TODOS	Al villano ¿qué le dan? la cebolla con el pan con el pan, con el pan, la cebolla con el pan.	90
LOS TRES	Al villano ¿qué le dan? la cebolla con el pan con el pan, con el pan, la cebolla con el pan.	65			

Toquen y cantan los músicos mientras Martín baila.